

Брюксел, 3 декември 2025 г.
(OR. en)

16222/25

Междуинституционално досие:
2025/0334 (NLE)

CLIMA 573
ENV 1313
ENER 641
TRANS 618
ECOFIN 1658
COMPET 1272
IND 561
MI 988
AELE 111
CH 63

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I/A

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители/Съвета
№ предх. док.:	15625/25 + ADD 1
№ док. Ком.:	14801/25 + ADD 1
Относно:	Проект за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз рамките на Съвместния комитет, създаден по силата на Споразумението между Европейския съюз и Конфедерация Швейцария за свързване на техните системи за търговия с емисии на парникови газове, във връзка с изменението на приложение I към споразумението – Приемане

1. На 10 ноември 2017 г. Съветът прие Решение (ЕС) 2017/2240 за подписване от името на Съюза и временно прилагане на Споразумението между Европейския съюз и Конфедерация Швейцария за свързване на техните системи за търговия с емисии на парникови газове (споразумението)¹. Споразумението беше подписано на 23 ноември 2017 г.
2. Споразумението беше сключено с Решение (ЕС) 2018/219 на Съвета² и влезе в сила на 1 януари 2020 г.

¹ ОВ L 322, 7.12.2017 г., стр. 1.

² ОВ L 43, 16.2.2018 г., стр. 1.

3. С член 12 от споразумението се създава Съвместен комитет, отговарящ за изпълнението на споразумението. Съгласно член 12, параграф 3 от споразумението Съвместният комитет може да приема решения, които при влизането им в сила стават обвързващи за страните. Съгласно член 13, параграф 2 от споразумението Съвместният комитет може да изменя приложенията към него.
4. На 31 октомври 2025 г. Комисията прие предложение за решение на Съвета относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз рамките на Съвместния комитет, създаден по силата на Споразумението между Европейския съюз и Конфедерация Швейцария за свързване на техните системи за търговия с емисии на парникови газове, във връзка с изменението на приложение I към споразумението.³
5. Целта на предложеното решение е основните критерии, които са заложиени в Приложение I към споразумението, да се приведат в съответствие с актуализираното законодателство както в ЕС, така и в Конфедерация Швейцария.
6. Работна група „Околна среда“ (WPE) постигна съгласие по текста на предложението на Комисията на 18 ноември 2025 г.
7. Поради това Комитетът на постоянните представители се приканва да препоръча на Съвета, като точка А от дневния ред на някое от следващите си заседания, да приеме решението на Съвета относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет, създаден съгласно Споразумението между Европейския съюз и Конфедерация Швейцария за свързване на техните системи за търговия с емисии на парникови газове, във връзка с изменението на приложение I към споразумението⁴.
8. Текстът на решението на Съвета ще бъде предаден на Европейския парламент за сведение в съответствие с член 218, параграф 10 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

³ 14801/25 + ADD 1.

⁴ 15625/25 + ADD 1.